

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JULY 1, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 17th day of June, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Handirammullehena, situate in the village of Midigama in the Matara-Weligam korale, in the Southern Province, containing in extent about 21 acres 3 roods, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by Handirammullewatta claimed by Warawitahewage Don Eddoris Perera and path from Ibbawala to Handirammullehena; on the east by Kekulandeniya claimed by Don Sedris Gunasila Jayawardana and others, Handirammulledeniya belonging to Don Sedris Gunasila Jayawardana and others; on the south by Mahahena belonging to Crown; on the west by Dolewatta alias Ambagahawatta claimed by Welhanage Odris and others, Malgorakagahawatta alias Mahahenawatta belonging to Warawitahewage Eddoris Perera, Handirammullewatta belonging to Warawitahewage Eddoris Perera—appear before me at my office at Matara and make claim to the said land or to some interest therein:

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 17th day of September, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

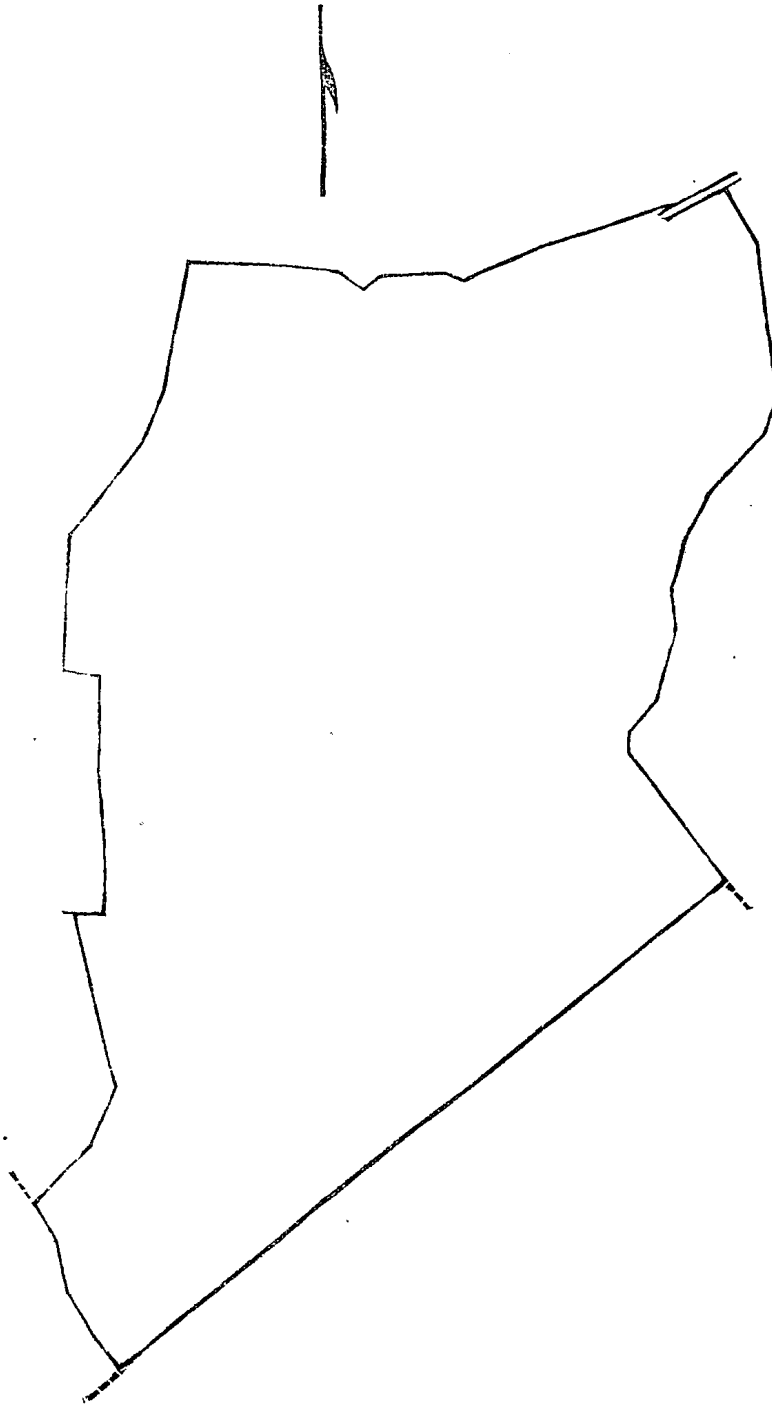
කුකු පලාතට අයිති මාතර වැලිගම්කෝරළේ මදිගම යන ගමේ තිබෙන මේ සමග අමුනාපු සිතියමේ පෙනෙන අක්කර 21කුත් රුඩ් 3ක් පමණ භමිවාසික ඇති හන්දිරම්මුල්ලේ ගේනට මාසිමි : පුතුරෙන් වරද්ට ගේවාගේ දෙන් එදෝරිස් ප්ලෙර විසින් අයිතිවාසිකම් කියන හන්දිරම්මුල්ලේවක්කද, ඉබ්බාවල සිට හන්දිරම්මුල්ලේ ගේනට යන පාරද; තැගෙණ ඉරෙන් දෙන් සේදිරිස් ගුණදීල ජයවර්දන සහ තවත් අය විසින් අයිතිවාසිකම් කියන කැකුලත්දෙහියද, එම අගවිනට අයිති හන්දිරම්මුල්ලේ දෙහියද; දකුණෙන් රජසන්නක මහගේනද; බස්නාඉරෙන් වැල්ගේනේගේ ඔදිරිස් සහ තවත් අය විසින් අයිතිවාසිකම් කියන දොලේවක්ක නොහොත් අභිගතවක්කද, වරද්ටගේවාගේ එදෝරිස් ප්ලෙරට අයිති මල් ගොරකගතවක්ක නොහොත් මහගේනේ වක්කද, එම අයට අයිති හන්දිරම්මුල්ලේ වක්කද යන මෙකී සතර මාසිමි කුල තිබෙන ඉහතකී ඉඩමට අයිතිවාසිකම් කියා සිටින සම් නූතනවකෙන් ඇතුළතම මෙවන් පටන් හෙවත් වම් 1898 ක්වූ ජූනි මස 17 වෙනි දින පටන් තුන්මාසකට ඇතුළත මාතර මගේ කන්කෝරුවේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩමට අයිති වාසිකම් පෙන්වා සිටිනට නොයෙදුනොත් වම් 1897ගේ නොමෙර 1නේ ආඥාපණයෙන් ප්‍රකාරයට පක්කරපු මුදාදැනි නෑතක් තරම දරණ පෝත් පැන්රි එවිස් යන මට වම් 1897ගේ නොමෙර 1නේ ආඥාපණයෙන් ලැබී තිබෙන මල්ගේ ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දත්වම් පවුලේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් වම් 1898වේ සැප්තැම්බර් මස 17 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම ආණ්ඩුව සන්කක ඉඩමක් හැරීමට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශ කරණ බව මෙසින් දන්වමි.

ජේ. පී. එවිස්,  
වම් 1897ගේ නොමෙර එනේ ආඥාපණයෙන් ප්‍රකාරයට නෑතක් තරම ලත් මුදාදැනියා වමිස.

இத்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு ஆனிமாசம் 17 ன் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்துக்குள் தென் மாகாணத்தின் மாத்துறையைச்சேர்ந்த வெளிகங்கோறளையில் யிதிகம யென்னும் கிராமத்திலுள்ள கந்திரம்முள்ளேகேன என்று பொதுவாய்ச் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறி யப்படுகிறவும் ஏறக்குறைய 21 ஏக்கர் 3 றூட் விஸ்தாரமுள்ளதும், இத்தோடணைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்க ப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும்:—

எல்லை, வடக்கு-வறாவிடகேவாகே தொன் எதோரிஸ் பேறேறு உரித்துச்சொல்லும் கந்திரம்முள்ளேவ த்த, இப்பாவளிநூறுத கந்திரம்முள்ளேகேனக்கு போகும்பாதை; கிழக்குக்கு-தொன் ஸேதிரிஸ் குணகீல சய வர்த்தனும் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் கெகுளந்தெனிய, மேற்சொல்லியவர்களுடையது கந்திரம்முள்ளே தெனிய; தெற்கு-அரக்சூட்சிக்குள்ள மக்கேன; மேற்கு-வெள்கேனகே ஜதிரிசும் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல் ளும் தெளேவத்த அல்லது அன்பககவத்த, வறாவிடகேவாகே எதோரிஸ் பேறேறுவுடையது மள்கொறக்ககவத்த அல்லது மக்கேனேவத்த, மேற்சொல்லியவனுடையது கந்திரம்முள்ளேவத்த. இந்த எல்லைகளுக்குள்டங்கிய கா ணிக்கு உரித்துப்பாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினும்நூற்தால் அவர்கள் என்முன்பாக மாத்துறையில் எனது கந் தேரூரில் தெரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டு முதலாம் நொம்பர் சட்டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தராக ஜோன் பென்றி ல்விஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆறு-த்து முதலாம் இலக்கச்சட்டதினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெ ழும் திகதியாகிய 1898 ம் ஆறு-த்து பிரட்டாசியா-த்து 17 ன் திகதியில் என் கையொப்பமிட்டு எழுத்தமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியறங்கப்படுத்தவேன்.

ஜே. பீ. ல்விஸ்,  
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.



Containing in extent 21 acres and 3 roods.

Surveyor-General's Office,  
Colombo, January 20, 1898.

P. D. WARREN,  
Assistant Surveyor-General.

e